

Документ подписан простой электронной подписью

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

Информация о владельце:

ФИО: Кислова Наталья Николаевна

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**

Должность: Проректор по УМР и качеству образования

**высшего образования**

Дата подписания: 28.04.2019 «Самарский государственный социально-педагогический университет»

Уникальный программный ключ:

52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

**Кафедра иностранных языков**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР и КО,  
председатель УМС СГСПУ

Н.Н. Кислова

## **Информационные технологии в преподавании иностранного языка**

### **рабочая программа дисциплины (модуля)**

Закреплена за кафедрой **Иностранных языков**

Учебный план ФКИ-618КЯо(5г)АБ.plx  
Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

С изменениями:  
протокол №1 от 30.11.2018

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 42

самостоятельная работа 66

Виды контроля в семестрах:  
зачеты с оценкой 9

#### **Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	9(5.1)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД
Вид занятий				
Практические	42	42	42	42
В том числе инт.	8	8	8	8
Итого ауд.	42	42	42	42
Контактная работа	42	42	42	42
Сам. работа	66	66	66	66
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

*Н.В. Старцева*

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

**Информационные технологии в преподавании иностранного языка**

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (С ДВУМЯ ПРОФИЛЯМИ ПОДГОТОВКИ) (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 09.02.2016г. №91)

составлена на основании учебного плана:

Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

С изменениями:

протокол №1 от 30.11.2018

утвержденного учёным советом вуза от 29.08.2017 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Иностранных языков**

Протокол от 28.08.2018 г. № 1

Зав. кафедрой Вершинина Л.В.

Начальник УОП

\_\_\_\_\_ Н.А. Доманина

<b>1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>	
Цель дисциплины: подготовка будущих учителей к использованию информационных технологий в процессе преподавания английского языка.	
Курс предполагает подготовку студентов к решению следующих задач профессиональной деятельности:	
в области педагогической деятельности:	
организация обучения и воспитания в сфере образования с использованием технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику областей знаний; использование возможностей образовательной среды для обеспечения качества образования, в том числе с применением информационных технологий;	
в области научно-исследовательской деятельности:	
сбор, анализ, систематизация и использование информации по актуальным проблемам науки и образования.	
Область профессиональной деятельности: образование, социальная сфера, культура	
Объектами профессиональной деятельности обучающихся, освоивших данную дисциплину, являются обучение, воспитание, развитие, просвещение, образовательные системы.	

<b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b>	
Цикл (раздел) ОП:	Б1.В.ДВ.17
<b>2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
Содержание дисциплины базируется на материале	
Иностранный язык	
<b>2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
Производственная практика (педагогическая практика)	

<b>3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>	
<b>ПК-4: способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов</b>	
<b>Знать:</b>	
основные методы работы с гипертекстами, необходимые при организации процесса обучения английскому языку; критерии оценки качества электронных учебно-методических материалов на английском языке; способы, методы и формы повышения эффективности образовательного процесса за счет педагогически целесообразного использованием средств ИКТ	
<b>Уметь:</b>	
работать с гипертекстовой технологией при организации процесса обучения английскому языку; делать выводы о целесообразности использования различных видов электронных учебно-методических материалов в процессе преподавания английского языка; использовать возможности образовательной среды, ее информационного, программного и аппаратного обеспечения для формирования навыков говорения, чтения, письма и аудирования	
<b>Владеть:</b>	
опытом организации образовательного процесса с использованием современных средств ИКТ, необходимыми для осуществления педагогической деятельности; опытом анализа и оценивания качества информации, необходимой в процессе преподавания английского языка в школе	

<b>ПК-5: способностью осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся</b>	
<b>Знать:</b>	
основные особенности подготовки текста выступления, сопровождающегося электронной презентацией	
<b>Уметь:</b>	
выбирать языковые средства, адекватные коммуникативной ситуации	
<b>Владеть:</b>	
опытом создания презентаций для профессионального самоопределения обучающихся: роль иностранного языка в различных профессиях	

<b>ПК-12: способностью руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся</b>	
<b>Знать:</b>	
типы, виды и формы электронных презентаций; требования к электронным презентациям в учебно-исследовательской деятельности	
<b>Уметь:</b>	

определить цель и основные задачи презентации в учебно-исследовательской деятельности; подготовить презентацию на иностранном языке для школьников с учетом возрастных особенностей и фоновых знаний целевой аудитории

**Владеть:**

опытом объяснения обучающимся использования презентаций в учебно-исследовательской деятельности

**В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен**

<b>3.1 Знать:</b>	основные методы работы с гипертекстами, необходимые при организации процесса обучения английскому языку; критерии оценки качества электронных учебно-методических материалов на английском языке; способы, методы и формы повышения эффективности образовательного процесса за счет педагогически целесообразного использованием средств ИКТ; основные особенности подготовки текста выступления, сопровождающегося электронной презентацией; типы, виды и формы электронных презентаций; требования к электронным презентациям в учебно-исследовательской деятельности
<b>3.2 Уметь:</b>	работать с гипертекстовой технологией при организации процесса обучения английскому языку; делать выводы о целесообразности использования различных видов электронных учебно-методических материалов в процессе преподавания английского языка; использовать возможности образовательной среды, ее информационного, программного и аппаратного обеспечения для формирования навыков говорения, чтения, письма и аудирования; выбирать языковые средства, адекватные коммуникативной ситуации; определить цель и основные задачи презентации в учебно-исследовательской деятельности; подготовить презентацию на иностранном языке для школьников с учетом возрастных особенностей и фоновых знаний целевой аудитории
<b>3.3 Владеть:</b>	опытом организации образовательного процесса с использованием современных средств ИКТ, необходимыми для осуществления педагогической деятельности; опытом анализа и оценивания качества информации, необходимой в процессе преподавания английского языка в школе; опытом создания презентаций для профессионального самоопределения обучающихся: роль иностранного языка в различных профессиях; опытом объяснения обучающимся использования презентаций в учебно-исследовательской деятельности

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Интеракт.
	<b>Раздел 1. Информационно-поисковые системы. Организация личной информационной среды. Использование ресурсов Интернет для организации различных форм занятий. Виды программных средств</b>			
1.1	Способы получения учебно-методического материалов на английском языке из аутентичных электронных ресурсов /Пр/	9	2	0
1.2	Способы получения учебно-методического материалов на английском языке из аутентичных электронных ресурсов /Ср/	9	2	0
1.3	Сбор, анализ необходимой информации для обеспечения учебного процесса /Пр/	9	2	0
1.4	Сбор, анализ необходимой информации для обеспечения учебного процесса /Ср/	9	4	0
1.5	Образовательные ресурсы Интернета /Пр/	9	2	0
1.6	Образовательные ресурсы Интернета /Ср/	9	4	0
1.7	Работа с «on-line» справочниками и переводчиками, медиа коллекциями. Виртуальные музеи. Телемосты, видеоконференции. Технические и программные средства для их организации. /Пр/	9	2	2
1.8	Работа с «on-line» справочниками и переводчиками, медиа коллекциями. Виртуальные музеи. Телемосты, видеоконференции. Технические и программные средства для их организации. /Ср/	9	4	0
1.9	Работа с «on-line» справочниками и переводчиками, медиа коллекциями. Виртуальные музеи. Телемосты, видеоконференции. Технические и программные средства для их организации. /Пр/	9	2	0
1.10	Работа с «on-line» справочниками и переводчиками, медиа коллекциями. Виртуальные музеи. Телемосты, видеоконференции. Технические и программные средства для их организации. /Ср/	9	4	0
1.11	Образовательные порталы. Электронная почта как средство профессионального общения и другие средства письменного, голосового и видео общения (Skype, ooVoo и др.) /Пр/	9	2	0
1.12	Образовательные порталы. Электронная почта как средство профессионального общения и другие средства письменного, голосового и видео общения (Skype, ooVoo и др.) /Ср/	9	4	0

1.13	Использование программных средств для обеспечения учебного процесса /Пр/	9	2	0
1.14	Использование программных средств для обеспечения учебного процесса /Ср/	9	4	0
1.15	Педагогическая целесообразность использования программных средств в различных формах учебной деятельности. /Пр/	9	2	0
1.16	Педагогическая целесообразность использования программных средств в различных формах учебной деятельности. /Ср/	9	4	0
1.17	Переводчики, демонстрационные программы, обучающие, тестирующие программы на примере MS EncartaReferenceLibrary, MS EncartaEncyclopedia, US Atlas, WorldAtlas, Talktome (распознавание речи), TOEFL, Languageinuse и т.д. /Пр/	9	2	2
1.18	Переводчики, демонстрационные программы, обучающие, тестирующие программы на примере MS EncartaReferenceLibrary, MS EncartaEncyclopedia, US Atlas, WorldAtlas, Talktome (распознавание речи), TOEFL, Languageinuse и т.д. /Ср/	9	4	0
1.19	Презентация в профориентационной работе: роль иностранного языка в различных профессиях. /Пр/	9	2	0
1.20	Презентация в профориентационной работе: роль иностранного языка в различных профессиях. /Ср/	9	4	0
1.21	Организация обучения иностранным языкам в локальной сети Дидактический потенциал локальных сетей при обучении английскому языку /Пр/	9	2	2
1.22	Организация обучения иностранным языкам в локальной сети Дидактический потенциал локальных сетей при обучении английскому языку /Ср/	9	4	0
1.23	Специфика презентаций в учебно-исследовательской деятельности /Пр/	9	2	2
1.24	Специфика презентаций в учебно-исследовательской деятельности /Ср/	9	4	0
<b>Раздел 2. Виды групповой и самостоятельной работы учащихся с сетевыми программно-методическими ресурсами. Электронные учебники и презентационные системы</b>				
2.1	Виды групповой и самостоятельной работы учащихся с сетевыми программно-методическими средствами /Пр/	9	2	0
2.2	Виды групповой и самостоятельной работы учащихся с сетевыми программно-методическими средствами /Ср/	9	4	0
2.3	Использование материалов периодических изданий в качестве основы для создания элементов учебно-методического комплекса. /Пр/	9	4	0
2.4	Использование материалов периодических изданий в качестве основы для создания элементов учебно-методического комплекса. /Ср/	9	4	0
2.5	Технологии и средства создания преподавателем английского языка элементов мультимедийного УМК /Пр/	9	4	0
2.6	Технологии и средства создания преподавателем английского языка элементов мультимедийного УМК /Ср/	9	4	0
2.7	Электронные учебники как система учебных материалов для поддержки различных видов занятий. Презентационные системы (Power Point и др.) /Пр/	9	4	0
2.8	Электронные учебники как система учебных материалов для поддержки различных видов занятий. Презентационные системы (Power Point и др.) /Ср/	9	4	0
2.9	Средства создания и редактирования графической и анимационной информации и примеры ее использования УМК (анимационное иллюстрирование учебного материала). /Пр/	9	4	0
2.10	Средства создания и редактирования графической и анимационной информации и примеры ее использования УМК (анимационное иллюстрирование учебного материала). /Ср/	9	4	0

## 5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

### 5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

Практическое занятие № 1

Вопросы/задания

1. Проанализируйте браузеры с целью оценивания качества информации, необходимой в процессе преподавания английского языка в школе.
2. Составьте аннотированный список он-лайн словарей, необходимых процессе преподавания английского языка в школе.

## Практическое занятие № 2

## Вопросы/задания

1. Составьте аннотированный список сайтов, который может быть рекомендован обучающимся для самостоятельного изучения английского языка.
2. Обоснуйте место применения материалов одного из проанализированных сайтов на уроке иностранного языка в школе

## Практическое занятие № 3

## Вопросы/задания

1. Назовите образовательные ресурсы Интернета, необходимые в процессе преподавания английского языка в школе.
2. Назовите плюсы и минусы Интернета для обучения иностранному языку в школе.

## Практическое занятие № 4

## Вопросы/задания

1. Назовите технические и программные средства для организации телемостов и видеоконференций, необходимые в процессе преподавания английского языка в школе.
2. Чем телемост отличается от видеоконференции.

## Практическое занятие № 5

## Вопросы/задания

1. Перечислите он-лайн переводчики, необходимые в процессе преподавания английского языка в школе .
2. Чем он-лайн переводчик отличается от онлайн словаря.

## Практическое занятие № 6

## Вопросы/задания

1. Что такое образовательный портал? Приведите примеры образовательных порталов, необходимых в процессе преподавания английского языка в школе.
2. Как использовать электронную почту для профессионального общения? Приведите примеры заданий для обучающихся.

## Практическое занятие № 7

## Вопросы/задания

1. Что такое программное средство?
2. Составьте аннотированный список программных средств, необходимых в процессе преподавания английского языка в школе

## Практическое занятие № 8

## Вопросы/задания

1. Какие из программных средств целесообразно использовать для организации урочной деятельности в процессе преподавания английского языка в школе.
2. Какие из программных средств целесообразно использовать для организации внеурочной деятельности в процессе преподавания английского языка в школе.

## Практическое занятие № 9

## Вопросы/задания

1. Составьте тест для программы Pro-class.
2. Проведите тестирование с помощью программы Pro-class.

## Практическое занятие № 10

## Вопросы/задания

1. Составьте презентацию по теме «Профессия в современном мире».
2. Выступите с подготовленной презентацией «Профессия в современном мире».

## Практическое занятие № 11

## Вопросы/задания

1. Что такое лингафонный кабинет?
2. Назовите программное обеспечение для лингафонного кабинета, необходимое в процессе преподавания английского языка в школе

## Практическое занятие № 12

## Вопросы/задания

1. Подготовьте презентацию в Power Point по предполагаемой научно-исследовательской тематике, которую Вы бы могли предложить обучающемуся.
2. Составьте список тем для научно-исследовательской работы по предмету «Иностранный язык» для обучающихся.

## Практическое занятие № 13

## Вопросы/задания

1. Составьте технологическую карту урока для проведения занятия в компьютерном классе.
2. Какие аспекты языка и какие виды речевой деятельности целесообразно отрабатывать, используя сетевые программно-методические средства?

## Практическое занятие № 14

## Вопросы/задания

1. Что такое подкаст?
2. Приведите пример работы с подкастами, необходимыми в процессе преподавания английского языка в школе

## Практическое занятие № 15

## Вопросы/задания

1. Назовите программное обеспечение для создания элементов мультимедийного УМК в процессе организации

образовательного процесса по иностранному языку в школе.

2. Какие технологии и средства создания учителем иностранного языка элементов мультимедийного УМК Вы знаете?

Практическое занятие № 16

Вопросы/задания

1. Разработайте фрагмент урока, направленный на введение новой лексики и создайте для этого презентацию в PowerPoint.
2. Разработайте фрагмент урока, направленный на закрепление новой лексики и создайте для этого презентацию в PowerPoint.

Практическое занятие № 17

Вопросы/задания

1. Какие средства создания и редактирования графической и анимационной информации, необходимой в процессе преподавания английского языка в школе, Вы знаете?
2. Приведите примеры использования анимационного иллюстрирования учебного материала в УМК.

### 5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

№	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы студентов	Продукты деятельности
1.	Способы получения учебно-методического материалов на английском языке из аутентичных электронных ресурсов	Выполнение обязательных заданий. Выборка терминов по специальности, составление электронных словарей	Выполненные обязательные задания
2.	Образовательные ресурсы Интернета	Выполнение обязательных заданий. Представляет аннотированный список электронных образовательных ресурсов на английском языке	Выполненные обязательные задания
3.	Использование программных средств для обеспечения учебного процесса	Выполнение обязательных заданий. Создание тестов, кроссвордов с использованием графики и аудио файлов	Выполненные обязательные задания
4.	Организация обучения иностранным языкам в локальной сети	Выполнение обязательных заданий. Разработать план урока с использованием программ локальных сетей в виде презентации в PowerPoint	Выполненные обязательные задания, презентация
5.	Технологии и средства создания преподавателем английского языка элементов мультимедийного УМК	Создание электронного обучающего пособия по видам речевой деятельности	Электронное пособие
6.	Презентации в профориентационной работе и учебно-исследовательской деятельности	Создание презентации о роли иностранного языка в различных профессиях; Подготовка презентации для представления результатов учебно-исследовательского проекта	Подготовленные презентации

#### Содержание самостоятельной работы на выбор студентов

№	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы студентов	Продукты деятельности
1.	Использование программных средств для обеспечения учебного процесса	Создание электронной энциклопедии	Энциклопедия
2.	Технологии и средства создания преподавателем английского языка элементов мультимедийного УМК	Создание пособия для аудирования	Пособие

### 5.3. Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

### 5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

**6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ****6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Губина Г.Г.	Использование электронных технологий в процессе обучения иностранному языку в вузе <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=221497">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=221497</a>	М. : Директ-Медиа, 2013

**6.1.2. Дополнительная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Халяпина Л. П. , Анохина Н. В.	Новые информационные технологии в профессиональной педагогической деятельности: учебное пособие <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=232315&amp;sr=1">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=232315&amp;sr=1</a>	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2011
Л2.2	Переходько И.	Интернет-ресурсы по иностранным языкам: учебное пособие <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=259214&amp;sr=1">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=259214&amp;sr=1</a>	Оренбург: ОГУ, 2012

**6.2 Перечень программного обеспечения**

- 1С:Предприятие 8. Комплект для обучения высших и средних учебных заведений

- АВВYY Lingvo x6 Многоязычная Академическая версия (30 раб. мест)

- Acrobat Reader DC

- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite

- GIMP

- Microsoft Access 2016, 2019

- Microsoft Office 2016 Professional Plus (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher)

- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month) (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher, Skype for Business, OneDrive, SharePoint Online)



- Microsoft Project 2016, 2019
- Microsoft Visio 2016, 2019
- Microsoft Windows 10 Education
- Microsoft Windows 7/8.1 Professional
- RINEL Lingvo v7.0
- XnView
- Автоматизированная система управления региональной системой образования (АСУ РСО) «Сетевой Город. Образование»
- Архиватор 7-Zip
- НордМастер 5.0, НордКлиент (16 рабочих мест)
- Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ»
- Система бизнес-моделирования Business Studio 4.0
<b>6.3 Перечень информационных справочных систем</b>
- Elsevier (база данных «Freedom Collection» и коллекции электронных книг «Freedom Collection eBook collection», национальная подписка на полнотекстовые ресурсы)
- SCOPUS издательства Elsevier
- SpringerNature (национальная подписка на полнотекстовые ресурсы)
- База данных международных индексов научного цитирования Web of Science
- БД «Polpred.com. Обзор СМИ»
- УИС РОССИЯ
- ЭБС «E-LIBRARY.RU»
- ЭБС «ЛАНЬ»
- ЭБС «РУКОНТ» (Контекстум)
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
- ЭБС «ЮРАЙТ» (Коллекция Легендарные книги)
- ИС:ИТС ПРОФ ВУЗ
- Информационно-образовательная программа «Росметод»
- СПС «ГАРАНТ-Аналитик»
- СПС «Консультант-Плюс»

#### 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых консультаций, индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации. Оснащенность: Комплект учебной мебели, меловая доска, ноутбук, проекционное оборудование (мультимедийный проектор и экран).
7.2	Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный зал. Оснащенность: Мебель, ПК-4 шт.

#### 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические рекомендации для студентов

Целью данного курса является профессиональная подготовка студентов к использованию информационных технологий в процессе преподавания английского языка. На сегодняшний день методическим стандартом обучения иностранным языкам, безусловно, является коммуникативно-ориентированный метод, который наиболее приближен к реальным условиям и моделирует процесс общения. С появлением современных информационных технологий появились новые и более эффективные способы решения этой задачи.

Можно выделить несколько преимуществ использования информационных технологий в процессе обучения английскому

языку:

1. Создание благоприятного психологического климата, повышение мотивации изучения английского языка.
2. Методические достоинства компьютерного обучения: большая степень интерактивности обучения, чем при работе в аудитории или лингафонном кабинете; возможность самостоятельно выбирать темп и уровень выполняемых заданий соответствует принципам индивидуального обучения. Кроме того, скорость усвоения грамматических конструкций и накопления словарного запаса при обучении иностранному языку при помощи компьютера повышается в 2-3 раза.
3. Технические преимущества обучения английскому языку с помощью информационных технологий: возможность осуществлять технический перевод; использовать программы проверки грамматики и орфографии; использование мультимедиа, интерактивного видео при обучении устной речи. Графические возможности компьютера выделяют этот метод обучения на фоне традиционных и позволяют реализовать принцип наглядности обучения. Образовательное значение компьютерных сетей, как локальных, соединяющих несколько машин в одном учебном заведении, так и глобальных, объединяющих миллионы пользователей по всему миру, практически неопределимо.
4. Повышение профессионального уровня преподавателей.

В процессе обучения студенты познакомятся с поисковыми системами, электронными словарями, электронными ресурсами глобальных компьютерных систем, которые являются необходимыми в процессе преподавания английского языка; техническими и программными средствами для организации учебного процесса; электронными учебниками как системой учебных материалов для поддержки различных видов занятий; презентационными системами; средствами создания и редактирования графической и анимационной информации и примерами ее использования УМК.

В процессе самостоятельной работы студенты будут создавать собственные электронные пособия, тестирующие программы, презентации, необходимые в процессе преподавания английского языка.

Методические рекомендации для преподавателей

Спецкурс рассчитан на 58 часов практических занятий и 86 часов самостоятельной работы студентов и охватывает девятый семестр обучения.

Учебный процесс направлен на формирование у студентов умений применять современные информационные технологии в процессе преподавания английского языка, составлять электронные учебные пособия, тестирующие программы, работать с локальными сетями в учебном процессе, создавать энциклопедии, аудио и графические обучающие программы, разрабатывать планы уроков с использованием современных информационных технологий.

Большое место в процессе обучения отводится обучению основным видам иноязычных информационных ресурсов в глобальных компьютерных сетях; основным методам работы с гипертекстами, необходимыми при организации процесса обучения английскому языку; основным видам программного обеспечения, необходимого для создания электронных учебных материалов (учебные программы, электронные учебники и др.).

Большое внимание уделяется формированию и развитию критического (аналитического, ассоциативного, логического) мышления.

Студентам необходимо объяснить следующие варианты применения средств новых информационных технологий в процессе обучения английскому языку:

1. Проведение текущих и итоговых тестовых занятий (по темам, разделам, курсам) с использованием диагностических, тестовых программ по лексике, грамматике.
2. Использование педагогических программных средств как: одного из способов введения новой лексики или грамматического материала в тех случаях, когда это представляет определенную трудность (затруднена семантизация лексических единиц, или нет мотивированной основы применения лексического или грамматического материала).
3. Использование инструментальных программных средств - справочников, словарей, программ проверки правильности орфографии - для выполнения студентами самостоятельных творческих заданий, переводов по домашнему, аналитическому чтению и других работ, а также для преподавателя, в качестве инструментального средства для создания тестов, обучающих программ, автоматизации процесса обработки результатов учебного процесса и т.д.
4. Использование телекоммуникаций в основном во внеаудиторное время (задания для самостоятельного выполнения, совместные проекты, как по английскому языку, так и по другим предметам).

Современные информационные технологии на сегодняшний день используются во всех сферах деятельности человека.

Подготовка специалиста в любой области знаний включает в себя как минимум обязательную пользовательскую подготовку, компьютерная грамотность становится одной из составляющих современного понимания образованного человека. Именно поэтому, сегодня необходимо уделять серьезное внимание использованию средств новых информационных технологий в обучении английскому языку.

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Информационные технологии в преподавании иностранного языка»  
Курс V семестр 9

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Модуль 1. Информационно-поисковые системы. Организация личной информационной среды. Использование ресурсов Интернет для организации различных форм занятий. Виды программных средств.			
Текущий контроль по модулю:		18	30
1	Аудиторная работа	6	8
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	6	12
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор студента)	6	10
Контрольное мероприятие по модулю		10	20
Промежуточный контроль		28	50
Модуль 2. Виды групповой и самостоятельной работы учащихся с сетевыми программно-методическими ресурсами. Электронные учебники и презентационные системы.			
Текущий контроль по модулю:		18	30
1	Аудиторная работа	6	8
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	6	12
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор студента)	6	10
Контрольное мероприятие по модулю		10	20
Промежуточный контроль		28	50
Промежуточная аттестация		56	100

Таблица 2

Курс V семестр 9

Вид контроля	Примеры заданий <sup>1</sup> , критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты

Модуль 1. Информационно-поисковые системы. Организация личной информационной среды. Использование ресурсов Интернет для организации различных форм занятий. Виды программных средств.			
Текущий контроль по модулю 1.		18-30 баллов	
1	Аудиторная работа 6-8 баллов	<p>8 баллов - оценивается выполнение практических заданий студента во время аудиторной работы.</p> <p>Примерный перечень аудиторных заданий</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Примените различные способы получения учебно-методического материалов на английском языке из аутентичных электронных ресурсов.</li> <li>2. Соберите и проанализируйте необходимую информацию для обеспечения учебного процесса.</li> <li>3. Проведите работу с «on-line» справочниками и переводчиками, медиа коллекциями.</li> </ol>	<p>Темы:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Способы получения учебно-методического материалов на английском языке из аутентичных электронных ресурсов.</li> <li>• Образовательные ресурсы Интернета.</li> <li>• Использование программных средств для обеспечения учебного процесса</li> </ul> <p>Образовательные результаты:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Умение работать с электронными ресурсами на персональном компьютере для получения аутентичной информации на английском языке;</li> <li>• Умение обрабатывать полученную из электронных ресурсов информацию при организации учебного процесса на уроках английского языка;</li> <li>• Умение использовать программное обеспечение для решения конкретных учебных задач в процессе преподавания английского языка.</li> </ul>
2	Самост. раб (обяз.) 6-12 баллов	<p>12 баллов - оценивается количество правильно выполненных домашних заданий студента, сданных перед началом занятия.</p> <p>Примерный перечень домашних заданий</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выберите термины по специальности</li> <li>2. Составьте электронный словарь.</li> <li>3. Представьте аннотированный список электронных образовательных ресурсов на английском языке</li> </ol>	<p>Образовательные результаты:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Умение работать с электронными ресурсами на персональном компьютере для получения аутентичной информации на английском языке;</li> <li>• Умение обрабатывать полученную из электронных ресурсов информацию при организации учебного процесса на уроках английского языка;</li> <li>• Умение использовать программное обеспечение для решения конкретных учебных задач в процессе преподавания английского языка.</li> </ul>
3	Сам. раб. (на выбор) 6-10 баллов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Создание электронной энциклопедии</li> <li>• Создание пособия для аудирования</li> </ul> <p>10 баллов – задание выполнено максимально полно, продемонстрирован высокий уровень владения информационными технологиями</p>	<p>Образовательные результаты:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Умение работать с электронными ресурсами на персональном компьютере для получения аутентичной информации на английском языке;</li> <li>• Умение обрабатывать полученную из электронных ресурсов информацию при организации учебного процесса на уроках английского языка;</li> <li>• Умение использовать программное обеспечение для решения конкретных учебных задач в процессе преподавания</li> </ul>

			английского языка.
Контрольное мероприятие по модулю1.- 10-20 баллов	20 баллов Тест 1 (см. Приложение 2).		Образовательные результаты: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Умение работать с электронными ресурсами на персональном компьютере для получения аутентичной информации на английском языке;</li> <li>• Умение обрабатывать полученную из электронных ресурсов информацию при организации учебного процесса на уроках английского языка;</li> <li>• Умение использовать программное обеспечение для решения конкретных учебных задач в процессе преподавания английского языка.</li> </ul>
Промежуточный контроль	28-50 баллов		
Модуль 2 Виды групповой и самостоятельной работы учащихся с сетевыми программно-методическими ресурсами. Электронные учебники и презентационные системы.			
Текущий контроль по модулю2.	18-30 баллов		
1	Аудиторная работа 6-8 баллов	8 баллов - оценивается выполнение практических заданий студента во время аудиторной работы. Примерный перечень аудиторных заданий 1. Создать элемент УМК с использованием в качестве основы материалов периодических изданий. 2. Проиллюстрируйте возможности средств создания и редактирования графической и анимационной информации и примеры ее использования УМК (анимационное иллюстрирование учебного материала). 3. Выберите тему и создайте презентацию в программе Power Point на английском языке, подготовившись к выступлению.	Темы: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Организация обучения иностранным языкам в локальной сети</li> <li>• Технологии и средства создания преподавателем английского языка элементов мультимедийного УМК</li> </ul> Образовательные результаты: Умение создавать письменные тексты презентаций на иностранном языке. Умение создавать и размещать собственные электронные презентации в глобальных компьютерных сетях на иностранном языке. Умение организовывать устное сопровождение презентаций продуктов в сфере социально-культурного сервиса на иностранном языке с учетом международных норм и стандартов. Умение эффективно представить целевой аудитории произведенный продукт в сфере информационного сервиса.
2	Самост. раб (обяз.) 6-12 баллов	12 баллов - оценивается количество правильно выполненных домашних заданий студента, сданных перед началом занятия Примерный перечень домашних заданий 1. Подготовьте презентации по выбранным темам. 2. Создайте тест с использованием графики и аудио файлов.	Образовательные результаты: Умение создавать письменные тексты презентаций на иностранном языке. Умение создавать и размещать собственные электронные презентации в глобальных компьютерных сетях на иностранном языке.

		3. Составьте кроссворд с использованием графики и аудио файлов.	Умение организовывать устное сопровождение презентаций продуктов в сфере социально-культурного сервиса на иностранном языке с учетом международных норм и стандартов. Умение эффективно представить целевой аудитории произведенный продукт в сфере информационного сервиса.
3	Сам. раб. (на выбор) 6-10 баллов	10 баллов – сформулирована и раскрыта тема доклада, полностью изложены основные аспекты, информация ясна и понятна. Темы докладов: 1. Дидактический потенциал информационных технологий в обучении иностранному языку. 2. Способы активизации групповой работы учащихся на занятиях по английскому языку с использованием информационных технологий. 3. Способы активизации самостоятельной работы учащихся на занятиях по английскому языку с использованием информационных технологий. 4. Перспективы использования новейших информационных технологий при обучении иностранному языку.	Образовательные результаты: Умение создавать письменные тексты презентаций на иностранном языке. Умение создавать и размещать собственные электронные презентации в глобальных компьютерных сетях на иностранном языке. Умение организовывать устное сопровождение презентаций продуктов в сфере социально-культурного сервиса на иностранном языке с учетом международных норм и стандартов. Умение эффективно представить целевой аудитории произведенный продукт в сфере информационного сервиса.
	Контрольное мероприятие по модулю 2 - 10-20 баллов	20 баллов Выполнение теста 2 – максимальное количество 10 баллов (см. приложение 3). Составить презентацию на заданную учебную или учебно-исследовательскую тему (максимальное количество баллов - 10).	Образовательные результаты: Умение создавать письменные тексты презентаций на иностранном языке. Умение создавать и размещать собственные электронные презентации в глобальных компьютерных сетях на иностранном языке. Умение организовывать устное сопровождение презентаций продуктов в сфере социально-культурного сервиса на иностранном языке с учетом международных норм и стандартов. Умение эффективно представить целевой аудитории произведенный продукт в сфере информационного сервиса.
	Промежуточный контроль	28-50 баллов	

Приложение 1

Критерии оценки рецептивных и продуктивных видов речевой деятельности обучаемых  
(Значения рейтинговых баллов для отдельных видов учебной деятельности студента)

№ п/п	Вид учебной деятельности	Баллы	Примечания
Аудиторная работа			

1.	Создание презентаций на иностранном языке	0-2	<p>0,5 баллов - Учебная или учебно-исследовательская задача не отвечает поставленной цели урока. Отсутствует логика в построении выступления на иностранном языке. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации на слайдах не соблюдаются.</p> <p>1 балл – Учебная или учебно-исследовательская задача отвечает поставленной цели урока. но присутствуют лексико-грамматические погрешности. Допустимы фонетические ошибки, которые не затрудняют понимание текста.</p> <p>2 балла - Учебная или учебно-исследовательская задача отвечает поставленной цели урока, текст выступления построен логично, соблюдены основные правила оформления текста на слайдах, используется достаточный объем лексики, очень незначительное количество фонетических и лексико-грамматических погрешностей.</p>
<b>Самостоятельная работа (специальные обязательные формы):</b>			
2.	Отбор терминов по специальности, составление электронного словаря.	0-2	<p>0,5 баллов – отобрано слишком маленькое количество терминов, большинство из них не соответствуют специальности, электронный словарь составлен на низком техническом уровне.</p> <p>1 балл – в целом отобрано достаточное количество терминов, однако некоторые из них не соответствуют специальности, электронный словарь составлен на среднем техническом уровне.</p> <p>2 балла – отобрано большое количество терминов, все они соответствуют специальности, электронный словарь составлен на высоком техническом уровне.</p>
<b>Самостоятельная работа (специальные формы на выбор студента)</b>			
3.	Создание электронной энциклопедии Создание пособия для аудирования	0-2	<p>0,5 баллов - задание выполнено недостаточно полно, продемонстрирован низкий уровень владения информационными технологиями.</p> <p>1 балл – задание выполнено достаточно полно, продемонстрирован средний уровень владения информационными технологиями.</p> <p>2 балла - задание выполнено максимально полно, продемонстрирован высокий уровень владения информационными технологиями.</p>
4.	Подготовка доклада.	0-2	<p>0,5 баллов - тема доклада сформулирована и раскрыта со значительными погрешностями, нечетко изложены основные аспекты, информация недостаточно ясна и понятна.</p> <p>1 балл - тема доклада сформулирована и раскрыта с незначительными погрешностями, изложены основные аспекты, информация ясна и понятна.</p> <p>2 балла - на высоком уровне сформулирована и раскрыта тема доклада, полностью изложены основные аспекты, информация ясна и понятна.</p>

## Приложение 2

### Тест 1.

1. Назовите этапы работы с компьютерными программами при введении и отработке тематической лексики.
2. Перечислите основные виды компьютерных программ для отработки различных аспектов иностранного языка.
3. Приведите примеры программ для введения и отработки тематической лексики.
4. Приведите примеры программ для построения и отработки диалогических высказываний по теме.
5. Приведите примеры программ для введения и отработки грамматики.
6. Приведите примеры программ для отработки навыков письма.
7. Приведите примеры программ для отработки произносительных навыков.
8. Метод проектов и его особенности.
9. Какие информационные ресурсы и программное обеспечение следует использовать, применяя метод проектов при обучении иностранному языку.
10. Какие приложения электронных словарей можно использовать при обучении школьников иностранному языку.
11. Дидактический потенциал аудио и видео программного обеспечения при обучении иностранному языку.
12. Какое программное обеспечение целесообразно использовать для создания и редактирования графической и анимационной информации.
13. Дидактический потенциал применения Интернет-камер.
14. Расскажите о работе в современном лингафонном кабинете.
15. Электронный тест и его основные характеристики.
16. Типы электронных тестов.
17. Назовите виды групповой работы учащихся с сетевыми программно-методическими средствами (аудирование, тестирование и т.д.).
18. Назовите виды самостоятельной работы учащихся с сетевыми программно-методическими средствами (аудирование, тестирование и т.д.).
19. Назовите виды программных средств при организации обучения иностранному языку.
20. Какие ресурсы Интернета следует использовать для организации различных форм занятий.



### Приложение 3

#### Тест 2

1. Информационная технология – это
  - 1) процесс, использующий совокупность средств и методов сбора, накопления, обработки и передачи данных для получения информации нового качества о состоянии объекта, процесса или явления
  - 2) набор методов и средств, поддерживающих этапы реализации нововведения
  - 3) разработка процессов конструирования и производства различных машин и приборов
2. Санитарно-гигиенические требования при работе с компьютером включают требования к
  - 1) установке компьютеров; учебному помещению; рабочему месту; режиму работы и образовательным программам
  - 2) качеству управления программой; доступности программы; удобству управления; соответствию программы возрастным особенностям детей
  - 3) развитию психических процессов (памяти, внимания, мышления, речи, воображения); развитию зрительно-моторной координации
3. Особенностью электронной таблицы EXCEL является
  - 1) возможность автоматического перерасчета задаваемых по формулам данных при изменении исходных данных
  - 2) возможность обработки данных, структурированных в виде таблицы
  - 3) возможность обработки данных, представленных в строках
4. Сколько слов будет найдено (выделено, указано) в процессе автоматического поиска в тексте: «Далеко за отмелью, в ельнике, раздалась птичья трель», если в качестве образца дать слово «ель»?
  - 1) три 2) одно 3) два
5. Отличительной чертой Web-документа является
  - 1) наличие строго определенного формата представления документа
  - 2) наличие в нем гипертекстовых ссылок
  - 3) наличие в нем иллюстраций
6. Задан адрес электронной почты в сети Internet: user\_name@int.glasnet.ru. Каково имя владельца электронного адреса?
  - 1) user\_name 2) int.glasnet.ru 3) glasnet.ru
7. Выберите из нижеперечисленных оптимальный способ быстрого перехода к ранее посещенным Web-страницам со своего компьютера?
  - 1) создание закладки/сохранение адреса в папке «Избранное» во время просмотра страницы
  - 2) копирование адреса страницы в текстовый файл
  - 3) сохранение страницы на своем компьютере
8. Электронный учебник - это
  - 1) учебник, в котором информация представлена в различной форме в виде анимации и содержание структурировано в соответствии с модульным принципом
  - 2) компьютерный вариант традиционного учебника
  - 3) компьютерная презентация традиционного учебника в виде мультимедиа
9. Что понимается под медиатекой?
  - 1) кабинет, который оборудован: мультимедийным проектором, экраном, компьютером, автоматизированным рабочим местом (АРМ) библиотекаря, электронными учебно-методическими комплексами
  - 2) библиотека, оборудованная мультимедийным оборудованием
  - 3) кабинет, в котором размещены электронные образовательные ресурсы по всем предметам школьной программы
10. Профессиональные педагогические сообщества, реализованные на платформе «Сеть творческих учителей», «Открытый класс» и др., позволяют:
  - 1) организовать обмен педагогическим опытом, поставить педагога в позицию рецензента, обеспечить возможность консультирования
  - 2) публиковать свои методические разработки
  - 3) только использовать чужой профессиональный опыт